



Цифровой беспроводной телефон с двойным режимом АОН
Руководство по эксплуатации



Мы приносим хорошее в жизнь

ВВЕДЕНИЕ
Ваш телефон с автоматическим определителем номера сохраняет и отображает особую информацию, предоставляемую Вашей местной телефонной компанией абонентам АОН или подобных услуг определения номеров. Для использования этого аппарата Вы должны стать абонентом одной из данных услуг.

Ваш телефон с режимом АОН дает Вам возможность:
* Определять номер входящего звонка перед ответом на звонок
* Последовательно записывать до 20 сообщений АОН
* Узнавать номера звонивших в Ваше отсутствие.
Мы рекомендуем Вам затратить несколько минут на чтение данного руководства, чтобы извлечь максимальную пользу из Вашего нового телефона.

ВАЖНО: Для использования данного аппарата Вы должны подписаться на любую стандартную услугу определения номера вызывающего абонента.

ВАЖНО: Поскольку беспроводные телефоны работают от электросети, желательно иметь у себя дома, по крайней мере, один проводной аппарат на случай отключения электричества.

ВНИМАНИЕ! В процессе эксплуатации необходимо всегда соблюдать основные правила техники безопасности. Прочтите документ "ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ", прилагаемый к телефонному аппарату, и сохраните его на будущее.

Three warning boxes: 1. High voltage warning (triangle with lightning bolt). 2. Attention warning (triangle with exclamation mark) about fire risk from overheating. 3. Attention warning (triangle with exclamation mark) about sharp edges on the base.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ОПАСНОСТИ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭТОТ ПРОДУКТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

КОМПЛЕКТНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ

- Убедитесь в том, что комплект поставки изделия включает указанные ниже компоненты:
1. База
 2. Телефонная трубка
 3. Элементы питания телефонной трубки
 4. Телефонный шнур
 5. Источник питания

ТРЕБОВАНИЯ К ТЕЛЕФОННОЙ РОЗЕТКЕ

Вам необходимо иметь телефонную розетку с гнездом типа RJ11/RJ11, которая является наиболее распространенным типом телефонных розеток. Если у Вас нет такой розетки, обратитесь в местную телефонную компанию с просьбой установить телефонную розетку нужного типа.

ЦИФРОВАЯ СИСТЕМА ЗАЩИТЫ

В Вашем беспроводном телефоне используется цифровая система безопасности, которая обеспечивает защиту от ложных вызовов, несанкционированного доступа и неправомерного пользования Вашей телефонной линией.

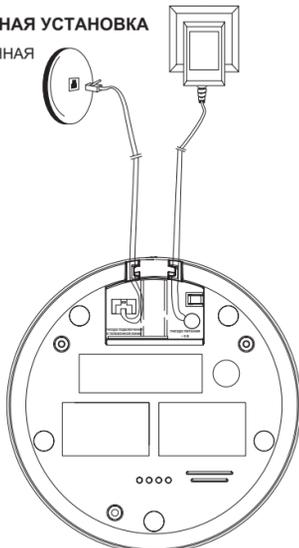
ЗАМЕЧАНИЕ ПО УСТАНОВКЕ: Некоторые беспроводные телефоны работают на частотах, которые могут вызвать помехи в работе находящихся рядом телевизоров, микроволновых печей и видеоманитов. Чтобы свести такие помехи к минимуму или полностью исключить их, не следует размещать базу беспроводного телефона вблизи указанных устройств или непосредственно на них. Если при наблюдении данного условия помехи не исчезают, очень часто проблему помогает решить перемещение беспроводного телефона на большее расстояние от этих приборов.

УСТАНОВКА

НАСТОЛЬНАЯ УСТАНОВКА

ТЕЛЕФОННАЯ РОЗЕТКА

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РОЗЕТКА



ЗАМЕЧАНИЕ: Только для настольной зарядки; возможна зарядка только трубки.

1. Снимите крышку батарейного отсека трубки.
2. Вставьте батареи ААА в трубку по обозначениям в батарейном отсеке.
3. Установите крышку батарейного отсека на место.
4. Положите трубку на базу.
5. Подключите сетевой шнур одним концом к гнезду электропитания на нижней стороне базы, а другим - к электрической розетке. Прежде чем начинать эксплуатацию телефона, нужно зарядить батарею в течение 12 часов. Если зарядка аккумулятора батареи не будет произведена должным образом, это отрицательно скажется на ее эксплуатационных характеристиках.
6. После окончания зарядки подключите телефонный шнур одним концом к телефонному гнезду на тыльной стороне базы, а другим концом - в настенную телефонную розетку.
7. Установите программу звонка на телефонной трубке на Вкл., если на дисплее появляется символ [Индикатор]. (Подробности см. в разделе "Установка звонка")

ЗАМЕЧАНИЕ: Телефонный аппарат установлен по умолчанию в режим тонального набора. Для изменения режима на импульсный набор, см. раздел "Тон/импульс". Если Вы не знаете, какой режим набора используется в Вашей телефонной сети, обратитесь за разъяснением в местную телефонную компанию.

ВНИМАНИЕ: Используйте только поставляемый с аппаратом источник питания ATLINKS. Использование других адаптеров может привести к повреждению устройства.

ЗАМЕЧАНИЕ: Аппарат поставляется изготовителем с установленным режимом тонального набора.

Телефонная трубка



Краткое описание символов дисплея

- [Иконка] Активен **ВНЕШНИЙ ВЫЗОВ**
- [Иконка] Символ **СИЛА СИГНАЛА** (мигает при отсутствии сигнала или слабом сигнале)
- [Иконка] Символ **ВНУТРЕННИЙ ВЫЗОВ**
- [Иконка] **НЕ БЕСПОКОИТЬ** (отключение звонка трубки)
- [Иконка] Активен **СПИСОК ВЫЗОВОВ** (светится при новом вызове в списке вызовов)
- [Иконка] Активен **СПИКЕР**
- [Иконка] Активна **ПАМЯТЬ**
- [Иконка] Активен **СПИСОК ПОВТОРНОГО НАБОРА**
- [Иконка] Активна **БЛОКИРОВКА КНОПОК**
- [Иконка] Символ **СОСТОЯНИЕ ЗАРЯДА** (полный; [Иконка] низкий; мигает во время подзарядки)
- [Иконка] Индикатор **ГОЛОСОВОЕ СООБЩЕНИЕ**

НАСТРОЙКА ТЕЛЕФОНА

В режиме ожидания, при кратковременном нажатии кнопки [меню/ОК], на дисплее появляются опции меню. Выберите опцию путем нажатия на кнопки Вверх/Вниз. Подтвердите установку нажатием на кнопку [меню/ОК]. Будет слышан гудок подтверждения.

УСТАНОВКА ЯЗЫК

1. Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
2. Нажмите кнопку [меню/ОК] для входа в главное меню.
3. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится надпись **ЯЗЫК**.
4. Нажмите кнопку [меню/ОК] для доступа к установке языка. На дисплее будут показаны доступные языки.

ЯЗЫК
АНГЛИЙСКИЙ

5. Нажмите кнопку "▲" или "▼" для перехода к выбранному языку.
6. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения.

ВРЕМЯ И ДАТА

1. Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
2. Нажмите кнопку [меню/ОК] для входа в главное меню.
3. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится надпись **ДАТА/ВРЕМЯ**. Нажмите кнопку [меню/ОК] для доступа к установке даты и времени.

ДАТА/ВРЕМЯ

4. С помощью клавиатуры введите текущую дату (в формате ДД/ММ/ГГ).
5. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения установки даты.
6. С помощью клавиатуры введите текущее время (в формате ЧЧ/мм, где часы указываются в 24-часовом исчислении).
7. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения установки времени.

БУДИЛЬНИК

1. Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
2. Нажмите кнопку [меню/ОК] для входа в главное меню.
3. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится надпись **БУДИЛЬНИК**.

4. Нажмите кнопку [меню/ОК] для доступа к установке будильника.

БУДИЛЬНИК
ОДИН РАЗ

5. Выберите режим будильника (**Один раз/Ежедневно**) и нажмите кнопку [меню/ОК].
6. С помощью клавиатуры введите время установки будильника в формате ЧЧ/мм (24-часовое исчисление).
7. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения.
8. Нажимайте кнопку "▲" или "▼" для выбора **БУДИЛЬНИК ВКЛ/БУДИЛЬНИК ВЫКЛ**.
9. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения.

ГРОМКОСТЬ ЗВОНКА ТРУБКИ

1. Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
2. Нажмите кнопку [меню/ОК] для входа в главное меню.
3. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится надпись **ЗВОНКОМ ТРУБКИ**.
4. Нажмите кнопку [меню/ОК] для доступа к установке звонка; на дисплее появится надпись **ГРОМК. ЗВОНКА**.
5. Нажмите кнопку [меню/ОК] для доступа к настройке уровня громкости звонка.

ГРОМК ЗВОНКА
3

6. Нажимайте кнопку "▲" или "▼" для перехода к нужному уровню громкости; дисплей будет показывать 4, 3, 2, 1 или выкл.
7. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения.

МЕЛОДИЯ ЗВОНКА ТРУБКИ

1. Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
2. Нажмите кнопку [меню/ОК] для входа в главное меню.
3. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится надпись **ЗВОНКОМ ТРУБКИ**.
4. Нажмите кнопку [меню/ОК] для доступа к установке звонка трубки; на дисплее появится надпись **ГРОМК. ЗВОНКА**.
5. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится надпись **МЕЛОД ЗВОНКА**.
6. Нажмите кнопку [меню/ОК] для доступа к настройке мелодии звонка трубки.

МЕЛОД ЗВОНКА
2

7. Нажимайте кнопку "▲" или "▼" для перехода к нужной мелодии; дисплей будет показывать 10, 9, 8 ... или 1.
8. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения.

ГРОМКОСТЬ ЗВОНКА БАЗЫ

1. Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
2. Нажмите кнопку [меню/ОК] для входа в главное меню.
3. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится надпись **ЗВОНКОМ БАЗЫ**.
4. Нажмите кнопку [меню/ОК] для доступа к установке звонка базы; на дисплее появится надпись **ГРОМК ЗВОНКА**.
5. Нажмите кнопку [меню/ОК] для доступа к настройке уровня громкости звонка базы.

ГРОМК ЗВОНКА
2

6. Нажимайте кнопку "▲" или "▼" для перехода к нужному уровню громкости; дисплей будет показывать 4, 3, 2, 1 или откл.
7. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения.

МЕЛОДИЯ ЗВОНКА БАЗЫ

1. Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
2. Нажмите кнопку [меню/ОК] для входа в главное меню.
3. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится надпись **ЗВОНКОМ БАЗЫ**.
4. Нажмите кнопку [меню/ОК] для доступа к установке звонка базы; на дисплее появится надпись **ГРОМК ЗВОНКА**.
5. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится надпись **МЕЛОД ЗВОНКА**.
6. Нажмите кнопку [меню/ОК] для доступа к настройке мелодии звонка базы.
7. Нажимайте кнопку "▲" или "▼" для перехода к нужной мелодии; дисплей будет показывать 10, 9, 8 ... или 1.
8. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения.

ИМЯ ТРУБКИ

1. Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
2. Нажмите кнопку [меню/ОК] для входа в главное меню.
3. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится надпись **ИМЯ ТРУБКИ**.
4. Нажмите кнопку [меню/ОК] для доступа к установке имени трубки.
5. С помощью клавиатуры введите новое имя (до 8 знаков).
 - Нажмите кнопку [C]: удалить цифру.
 - Нажмите и удерживайте кнопку [Конец вызова]: удалить все цифры.
6. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения.

АВТОПОДНЯТИЕ

1. Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
2. Нажмите кнопку [меню/ОК] для входа в главное меню.
3. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится надпись **АВТОПОДНЯТИЕ**.
4. Нажмите кнопку [меню/ОК] для доступа к установке автоподнятия; на дисплее появится надпись **ВКЛЮЧЕНО** или **ВЫКЛЮЧЕНО**.

АВТОПОДНЯТИЕ
ВЫКЛЮЧЕНО

5. Нажимайте кнопку "▲" или "▼" для перехода к нужной установке.
6. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения.

ТОН КЛАВИШ ВКЛ/ВЫКЛ

1. Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
2. Нажмите кнопку [меню/ОК] для входа в главное меню.
3. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится надпись **ТОН КЛАВИШ**.
4. Нажмите кнопку [меню/ОК] для доступа к установке тонов клавиш; на дисплее появится **ВКЛЮЧЕНО** или **ВЫКЛЮЧЕНО**.

ТОНЫ КЛАВИШ
ВЫКЛЮЧЕНО

5. Нажимайте кнопку "▲" или "▼" для перехода к нужной установке.
6. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения.

БЛОКИРОВКА КНОПОК

- Вы можете заблокировать кнопки для предотвращения непреднамеренной активации.
1. Нажмите и более 2-х секунд удерживайте кнопку [Г/блокировка кнопок] в состоянии ожидания. На дисплее появится пиктограмма "Блокировка кнопок".
 2. Для возврата к обычному состоянию снова нажмите и более 2-х секунд удерживайте кнопку [Г/блокировка кнопок] или положите трубку на базу.

НАПОМИНАНИЕ

В трубке может сохраняться 5 напоминаний. Длина каждого сообщения макс. 28 знаков включая дату/время срабатывания.

ЗАМЕЧАНИЕ:

- Напоминание не может быть установлено, если перед этим не установлены **ДАТА/ВРЕМЯ**.
- После истечения времени напоминания оно автоматически исключается из списка.
- Напоминание будет отображаться на дисплее каждые 5 минут вместе с короткими (5 сек.) звуковыми сигналами за 15 мин. до наступления установленных даты/времени.

НОВАЯ ЗАПИСЬ

1. Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
2. Нажмите кнопку [меню/ОК] для входа в главное меню.
3. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится надпись **НАПОМИНАНИЕ**.
4. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения. На дисплее появится наименьший незанятый порядковый номер напоминания из списка.

* 4

5. Нажмите кнопку [меню/ОК] для записи сообщения.
6. Наберите сообщение с помощью клавиатуры (макс. 28 знаков).
7. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения. На дисплее появится дата (в формате ДД/ММ). Введите дату с помощью клавиатуры.
8. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения. На дисплее появится время (в формате ЧЧ/мм, при 24-часовом исчислении). Введите время с помощью клавиатуры.
9. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения ввода и возврата к экрану <Главная программа>.

10:00 15/02
ОПЛАТИТЬ СЧЕТ
ЗА ГАЗ ЭЛЕКТР

РЕДАКТИРОВАТЬ ЗАПИСЬ

1. Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
2. Нажмите кнопку [меню/ОК] для входа в главное меню.
3. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится надпись **НАПОМИНАНИЕ**.
4. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения. На дисплее появится наименьший незанятый порядковый номер напоминания из списка.

* 4

5. Нажимайте кнопку "▲" или "▼" для выбора сообщения для изменения.

09:00 28/03
ЗВОНКОМ ДЖОНУ СМИТУ

6. Нажмите кнопку [меню/ОК] для изменения. На дисплее появится надпись **ИЗМЕНИТЬ** или **СТЕРЕТЬ**.

НАПОМИНАНИЕ
ИЗМЕНИТЬ

7. Введите измененное сообщение с помощью клавиатуры.
8. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения сообщения и для изменения даты/времени, как описано в процедуре **НОВАЯ ЗАПИСЬ**.
9. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения и возврата к экрану <Главная программа>.

УДАЛИТЬ ЗАПИСЬ

1. Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
2. Нажмите кнопку [меню/ОК] для входа в главное меню.
3. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится надпись **НАПОМИНАНИЕ**.
4. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения. На дисплее появится наименьший незанятый порядковый номер напоминания из списка.

* 4

5. Нажимайте кнопку "▲" или "▼" для выбора сообщения для удаления.

10:00 15/02
ОПЛАТИТЬ СЧЕТ
ЗА ГАЗ ЭЛЕКТР

6. Нажмите кнопку [меню/ОК] для изменения. На дисплее появится надпись **УДАЛИТЬ**.

НАПОМИНАНИЕ
УДАЛИТЬ

7. Нажимайте кнопку "▲" или "▼" для выбора опции **УДАЛИТЬ**.
8. Нажмите кнопку [меню/ОК] для удаления сообщения. Запись будет удалена, и на дисплее появится наименьший незанятый порядковый номер напоминания из списка.

* 4

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

КОД МЕСТНОЙ ЗОНЫ

Если Вы введете код зоны (цифру от 1 до 4) в меню кода зоны, Ваш местный код не будет появляться в получаемых Вами сообщениях АОН. Вместо этого будет показываться только местный телефонный номер. При вызовах из-за пределов местной зоны будет показываться полный номер.

1. Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
2. Нажмите кнопку [меню/ОК] для входа в главное меню.
3. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится надпись **КОД ЗОНЫ**.
4. Нажмите кнопку [меню/ОК] для доступа к установке **КОД ЗОНЫ**; на дисплее появится следующее изображение:

КОД ЗОНЫ

5. Введите цифру от 1 до 4 для обозначения местного кода зоны.
6. Нажмите кнопку [C]: удалить неправильную цифру.
7. Нажмите и удерживайте кнопку [Конец вызова]: удалить все цифры.
8. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения.

РЕЖИМ АОН

1. Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
2. Нажмите кнопку [меню/ОК] для входа в главное меню.
3. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится **РЕЖИМ АОН**.

РЕЖИМ АОН
FSK

4. Нажмите кнопку [меню/ОК] для доступа к установке **РЕЖИМ АОН**; на дисплее появится **DTMF** или **FSK**.
5. Нажимайте кнопку "▲" или "▼" для перехода к нужному режиму.
6. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения.

СПИСОК ВЫЗОВОВ

1. Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
2. Нажмите кнопку [меню/ОК] для входа в главное меню.
3. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится надпись **СПИСОК**.

СПИСОК
НЕОТВЕЧЕННЫЕ

4. Нажмите кнопку [меню/ОК] для доступа к установке **СПИСОК**; на дисплее появится надпись **НЕОТВЕЧЕННЫЕ** или **ВСЕ ВЫЗОВЫ**.
5. Нажимайте кнопку "▲" или "▼" для перехода к нужному списку.
6. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения.

УСТАНОВКА FLASH

1. Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
2. Нажмите кнопку [меню/ОК] для входа в главное меню.
3. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится надпись **FLASH**.
4. Нажмите кнопку [меню/ОК] для доступа к установке **Flash**.

FLASH
600 MC

5. Нажимайте кнопку "▲" или "▼" для перехода к нужной установке **FLASH**. Дисплей будет показывать 100, 270, 380 или 600 мс.
6. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения.

ТОН/ИМПУЛЬС

В большинстве телефонных систем используется тональный набор. Однако, на некоторых все еще используется импульсный. В соответствии с Вашей телефонной системой установите режим набора следующим образом:

1. Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
2. Нажмите кнопку [меню/ОК] для входа в главное меню.
3. Нажимайте кнопку "▲" или "▼", пока на дисплее не появится надпись **ТОН/ИМПУЛЬС**.
4. Нажмите кнопку [меню/ОК] для доступа к установке режима импульсного набора базы.

ТОН/ИМПУЛЬС
ТОН

5. Нажимайте кнопку "▲" или "▼" для перехода к нужной установке; дисплей будет показывать **ТОН** или **ИМПУЛЬС**.
6. Нажмите кнопку [меню/ОК] для подтверждения.

МАСТЕР ПИН-КОД БАЗЫ

- Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для входа в главное меню.
- Нажимайте кнопку **▲** или **▼** , пока на дисплее не появится надпись **МАСТЕР ПИН**. Нажмите [меню/OK] и затем введите 4 цифры старого ПИН-кода.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для доступа к установке "Мастер ПИН"; на дисплее появится надпись **ВВЕСТИ НОВ. ПИН**.

ВВЕСТИ НОВ ПИН
<div style="border-top: 1px dashed black; border-bottom: 1px dashed black; height: 1em; width: 100%;"></div>

- Введите 4 цифры нового ПИН-кода. При каждом вводе цифры знак " " будет меняться на "".
- На дисллее появится надпись "ПИН еще раз". Введите новый ПИН-код еще раз для подтверждения. При совпадении новый мастер ПИН-код базы будет сохранен.

РЕГИСТРАЦИЯ ТРУБКИ НА БАЗЕ

- Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для входа в главное меню.
- Нажимайте кнопку **▲** или **▼** , пока на дисплее не появится надпись **РЕГИСТРАЦИЯ**.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для доступа к установке регистрации трубки; на дисплее появится следующая надпись:

ВВЕСТИ ПИН
<div style="border-top: 1px dashed black; border-bottom: 1px dashed black; height: 1em; width: 100%;"></div>

- Нажмите и в течение 5 секунд удерживайте кнопку [ПОИСК] (на базе) до получения звукового сигнала подтверждения.
- Введите 4 цифры нового ПИН-кода. При каждом вводе цифры знак " " будет меняться на "".
- Нажмите кнопку [меню/OK] для подтверждения. На дисплее появится надпись **"Ожидание"**.
- Выберите номер трубки соответствующими цифровыми кнопками.
- Вы услышите длинный звуковой сигнал подтверждения, и трубка вернется в режим ожидания.

ОТМЕНА РЕГИСТРАЦИИ ТРУБКИ НА БАЗЕ

- Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для входа в главное меню.
- Нажимайте кнопку **▲** или **▼** , пока на дисплее не появится надпись **ОТМ РЕГИСТРА**.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для доступа к установке отмены регистрации; на дисплее появится следующая надпись:

ВВЕСТИ ПИН
<div style="border-top: 1px dashed black; border-bottom: 1px dashed black; height: 1em; width: 100%;"></div>

- Введите 4 цифры нового ПИН-кода. При каждом вводе цифры знак " " будет меняться на "".
- Выберите трубку для отмены связи и нажмите кнопку [меню/OK].
- Нажмите кнопку [меню/OK] для отмены регистрации трубки. Вы услышите длинный сигнал подтверждения.

ЗАВОДСКИЕ УСТАНОВКИ АППАРАТА

- Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для входа в главное меню.
- Нажимайте кнопку **▲** или **▼** , пока на дисплее не появится надпись **ЗАВОДСК УСТАН**.

ЗАВОДСК УСТАН
<div style="border-top: 1px dashed black; border-bottom: 1px dashed black; height: 1em; width: 100%;"></div>

- Нажмите кнопку [меню/OK] для подтверждения. На дисплее появится надпись **НЕТ** или **ДА**.
- Нажимайте кнопку **▲** или **▼** для перехода.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для подтверждения.

ЗАМЕЧАНИЕ: Все установки в программируемом меню возвращаются к заводским установкам по умолчанию.

- Список повторного набора пус
- Мелодия звонка трубки: 6
- Громкость звонка трубки: 4
- Громкость спикера: 4
- Громкость динамика трубки: 1
- Тон клавиш: **ВКЛЮЧЕНО**
- Подсветка: **ВКЛЮЧЕНО**
- Пиктограмма АОН отсутствует
- Напоминание отсутствует
- Будильник: **ВЫКЛЮЧЕНО**
- Блокировка кнопок: **ВЫКЛЮЧЕНО**
- Автоподнятие: **ВЫКЛЮЧЕНО**
- Язык: Английский
- Код зоны отсутствует
- Имя трубки: трубка
- Мастер ПИН-код базы: 0000
- Тональный/импульсный набор: тональный
- Flash: 600 мс
- Режим АОН: DTMF (автодетекция)
- Громкость звонка базы: 4
- Мелодия звонка базы: 4
- Опция списка АОН: **ВСЕ ВЫЗОВЫ**
- Список АОН пуст

ОСНОВНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ БЕСПРОВОДНОГО ТЕЛЕФОНА

ЗВОНОК ПО ТЕЛЕФОНУ

Убедитесь, что трубка включена.

- Нажмите кнопку [РАЗГОВОР]: Вы услышите сигнал линии, на дисплее появится символ "ТЕЛЕФОН", и индикатор на базе загорится.

2. Введите телефонный номер. Номер набирается.

-ИЛИ-

- Сначала введите телефонный номер, затем нажмите кнопку [РАЗГОВОР] или [Спикер].

- Для окончания разговора нажмите кнопку [РАЗГОВОР/ВЫКЛ] или положите трубку на базу.

ОТВЕТ НА ЗВОНОК

Когда трубка зазвонит, начнет мигать символ "ТЕЛЕФОН".

- Нажмите кнопку [РАЗГОВОР] для ответа, на дисплее появится номер звонящего.

-ИЛИ-

- Нажмите кнопку [Спикер] для ответа, на дисплее появится номер звонящего.
- Для отключения громкой связи нажмите кнопку [Спикер] и переключитесь на трубку. Символ <СПИКЕР> погаснет.
- Для прекращения вызова нажмите кнопку [Конец вызова].

ТАЙМЕР ВЫЗОВА

После нажатия кнопки [РАЗГОВОР] на трубке через 10 секунд на дисплей появится встроенный таймер вызова, отсчитывающий время вызова в минутах и секундах.

ГОЛОСОВАЯ ПОЧТА

Если Вы подписаны на услугу "Голосовой Почты", предоставляемую вашим провайдером телефонной связи, при получении новых голосовых сообщений индикатор на базе будет мигать. После прослушивания сообщений индикатор перестает мигать.

ПОИСК ТРУБКИ

- В режиме ожидания кратковременно нажмите кнопку [ПОИСК] на базе для поиска трубки. Нажатие кнопки [ПОИСК] с удерживанием 5 сек. начинает процедуру регистрации.
- Все трубки, зарегистрированные на базе, будут звонить около 30 сек.
- Для прекращения поиска кратковременно нажмите кнопку [ПОИСК] на базе или нажмите любую кнопку на трубке, кроме кнопки [Конец вызова].

Замечание: В случае нажатия на трубке кнопки [Конец вызова], прекращается звонок только данной трубки. Другие зарегистрированные трубки будут продолжать звонить.

ГРОМКОСТЬ ДИНАМИКА ТРУБКИ

Вы можете регулировать громкость динамика трубки в любое время нажатием кнопки [Вверх или Вниз].

ОКОНЧАНИЕ ВЫЗОВА

Если во время вызова положить трубку на базу, вызов автоматически прекратится.

ПОВТОРНЫЙ НАБОР ВЫЗОВА

Возможен быстрый повторный набор 10 последних набранных номеров (по 24 цифры каждой).

- Нажмите кнопку [ПОВТОР НАБОРА]. На дисплее появится телефонный номер или имя (если соответствует телефонной книге) последнего номера. Если дисплей показывает имя, Вы можете нажать кнопку [0] для просмотра его/ее телефонного номера.
- Нажимайте кнопку **▲** или **▼** для просмотра списка телефонов для перенабора (Вы можете выбрать из 10 номеров).
- Нажмите кнопку [РАЗГОВОР] для набора номера.

ПРОСМОТР НОМЕРА ИЗ СПИСКА ПОВТОРНОГО НАБОРА

Выбранный номер показывается в режиме "перед набором".

- Нажмите кнопку [ПОВТОР НАБОРА] для открытия списка повторного набора в режиме ожидания. Если список не пуст, дисплей показывает последний номер.

- Выберите необходимое имя.

- Нажмите кнопку [0] для отображения номера телефона.

УДАЛЕНИЕ НОМЕРА ИЗ СПИСКА ПОВТОРНОГО НАБОРА

1.Нажмите кнопку [ПОВТОР НАБОРА]. На дисплее появится телефонный номер или имя (если соответствует телефонной книге) последнего набора.

- Нажимайте кнопку **▲** или **▼** для выбора записи повторного набора (возможен выбор из 10 номеров).
- Нажмите кнопку [меню/OK] для открытия подменю.
 - Выберите Удалить.
 - Нажмите кнопку [меню/OK] для удаления выбранной записи.

УДАЛЕНИЕ СПИСКА ПОВТОРНОГО НАБОРА

- Нажмите кнопку [ПОВТОР НАБОРА]. На дисплее появится телефонный номер или имя (если соответствует телефонной книге) последнего набора.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для открытия подменю.
- Выберите **Удалить все**, нажав кнопку [меню/OK].
- Нажмите кнопку [меню/OK] еще раз для удаления всех записей.

АОН

- Данный телефонный аппарат с АОН хранит и показывает информацию АОН, предоставляемую Вашей местной телефонной компанией.
- Для пользования этим аппаратом Вы должны стать абонентом услуги АОН.
- Если Вы не являетесь абонентом услуги АОН, или номер звонящего не определяется, дисплей показывает надпись **НЕОПРЕДЕЛЕН**.
- Ожидание вызова АОН не функционирует в режиме импульсного набора.

СПИСОК ЗВОНИВШИХ

- Информация АОН о входящих звонках хранится в меню **СПИСОК ЗВОНИВШИХ**.
- При входе в меню **СПИСОК ЗВОНИВШИХ** в случае наличия в списке нового номера, на дисплее появляется символ **☒**.
- Сохраняются последние 20 входящих звонков и время вызова.

ДОСТУП К МЕНЮ СПИСКА ЗВОНИВШИХ

- Нажмите кнопку [АОН] для входа в меню Списка звонивших. Дисплей покажет телефонный номер последнего звонившего (до 20 цифр) или имя (если соответствует телефонной книге).
- Нажимайте кнопку **▲** или **▼** для просмотра списка.
- Если дисплей показывает имя, Вы можете нажать кнопку [0] для показа его/ее телефонного номера.

ОТВЕТНЫЙ ЗВОНОК ЗВОНИВШЕМО

- Нажмите кнопку [АОН] для входа в меню Списка звонивших.
- Нажимайте кнопку **▲** или **▼** для выбора записи вызова.
- Нажмите кнопку [РАЗГОВОР] для набора номера.

УДАЛЕНИЕ НОМЕРА ИЗ СПИСКА ЗВОНКОВ

- Нажмите кнопку [АОН] для входа в меню Списка звонивших.
- Нажимайте кнопку **▲** или **▼** для выбора записи вызова.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для открытия подменю.
- Выберите **Удалить**.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для подтверждения.

УДАЛЕНИЕ СПИСКА ЗВОНИВШИХ

- Нажмите кнопку [АОН] для входа в меню Списка звонивших.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для открытия подменю.
- Выберите **Удалить все**, нажав кнопку [меню/OK].
- Нажмите кнопку [меню/OK] еще раз для подтверждения.

ПАМЯТЬ

Сохраняет до 50 номеров (по 24 цифры) и 12 знаков для быстрого набора.

ПРОСМОТР ТЕЛЕФОННОЙ КНИГИ

- Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для входа в главное меню. Если вы нажмете кнопку [ТЕЛЕФ. КНИГА], сразу откроется телефонная книга. Переходите к шагу 4.
- Нажимайте кнопку **▲** или **▼** , пока на дисплее не появится надпись **ТЕЛЕФ.КНИГА**. Нажмите кнопку [меню/OK] для доступа к установке "Телефонная книга".
- Нажмите кнопку с первой буквой необходимого имени. Нажмите один раз, если это первая буква кнопки, два раза, если она вторая, и три раза, если это третья буква. Далее пролистывайте список с помощью кнопок [ВВЕРХ/ВНИЗ].
- Для просмотра телефонного номера нажмите кнопку [0].

СОХРАНЕНИЕ ДАННЫХ В ПАМЯТИ

- Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для входа в главное меню.
- Нажимайте кнопку **▲** или **▼** , пока на дисплее не появится надпись **ТЕЛЕФ.КНИГА**.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для открытия подменю.
- Выберите **Добавить**.
- Нажмите кнопку [меню/OK] еще раз для подтверждения; на дисплее появится надпись **Ввести имя**.
- С помощью клавиатуры введите имя (до 12 знаков).
 - При нажатии кнопки [С] удаляется один знак.
 - При нажатии и удерживании кнопки [Конец вызова] удаляются все знаки.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для подтверждения имени; на дисплее появится надпись **Ввести номер**.
- С помощью клавиатуры введите телефонный номер для сохранения в памяти (до 24 цифр, включая паузы).
 - При нажатии кнопки [С] удаляется одна цифра.
 - При нажатии и удерживании кнопки [Конец вызова] удаляются все цифры.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для сохранения номера. Вы услышите сигнал подтверждения.

СОХРАНЕНИЕ В ПАМЯТИ ДАННЫХ ИЗ СПИСКА ПОВТОРНОГО НАБОРА

- Нажмите кнопку [ПОВТОР НАБОРА] для открытия списка повторного набора в режиме ожидания. Если список не пуст, дисплей показывает последний номер.
- Выберите необходимый телефонный номер.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для открытия подменю.
- Выбрать **Скопировать в ТК**.
- Повторите шаги 6 - 10 процедуры **СОХРАНЕНИЕ ДАННЫХ В ПАМЯТИ**.

СОХРАНЕНИЕ В ПАМЯТИ ДАННЫХ ИЗ СПИСКА ЗВОНИВШИХ

- Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
- Нажмите кнопку [АОН].
- Повторите шаги 2 - 5 процедуры **СОХРАНЕНИЕ В ПАМЯТИ ДАННЫХ ИЗ СПИСКА ПОВТОРНОГО НАБОРА**.

ИЗМЕНЕНИЕ ПАМЯТИ

- Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для входа в главное меню. Если вы нажмете кнопку [ТЕЛЕФ. КНИГА], сразу откроется телефонная книга. Переходите к шагу 4.
- Нажимайте кнопку **▲** или **▼** , пока на дисплее не появится надпись **ТЕЛЕФ.КНИГА**. Нажмите кнопку [меню/OK] для доступа к установке "Телефонная книга".
- Нажмите кнопку с первой буквой необходимого имени. Нажмите один раз, если это первая буква кнопки, два раза, если она вторая, и три раза, если это третья буква. Далее пролистывайте список с помощью кнопок [ВВЕРХ/ВНИЗ].
- Нажмите кнопку [меню/OK] для открытия подменю. Выберите **ИЗМЕНИТЬ**.
- Повторите шаги 6 - 10 процедуры **СОХРАНЕНИЕ ДАННЫХ В ПАМЯТИ**.

УДАЛЕНИЕ ПАМЯТИ

- Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для входа в главное меню. Если вы нажмете кнопку [ТЕЛЕФ. КНИГА], сразу откроется телефонная книга. Переходите к шагу 4.

- Нажимайте кнопку **▲** или **▼** , пока на дисплее не появится надпись **ТЕЛЕФ.КНИГА**. Нажмите кнопку [меню/OK] для доступа к установке "Телефонная книга".
- Нажмите кнопку с первой буквой нужного имени. Нажмите один раз для первой буквы кнопки, два раза для второй и три раза для третьей. Пролистать список можно с помощью кнопок [ВВЕРХ/ВНИЗ].
- Нажмите кнопку [меню/OK] для открытия подменю.
- Выберите **УДАЛИТЬ**, нажав кнопку [меню/OK].
- Нажмите кнопку [меню/OK] еще раз для подтверждения.

УДАЛЕНИЕ ВСЕЙ ПАМЯТИ

- Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для входа в главное меню. Если вы нажмете кнопку [ТЕЛЕФ. КНИГА], сразу откроется телефонная книга. Переходите к шагу 4.
- Нажимайте кнопку **▲** или **▼** , пока на дисплее не появится надпись **ТЕЛЕФ.КНИГА**. Нажмите кнопку [меню/OK] для доступа к установке "Телефонная книга".
- Нажмите кнопку [меню/OK] для открытия подменю.
- Выберите **УДАЛИТЬ ВСЕ**.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для подтверждения выбора.

ПРОСМОТР СТАТУСА ПАМЯТИ

- Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для входа в главное меню. Если вы нажмете кнопку [ТЕЛЕФ. КНИГА], сразу откроется телефонная книга. Переходите к шагу 4.
- Нажимайте кнопку **▲** или **▼** , пока на дисплее не появится надпись **ТЕЛЕФ.КНИГА**. Нажмите кнопку [меню/OK] для доступа к установке "Телефонная книга".
- Нажмите кнопку [меню/OK] для открытия подменю.
- Выберите **СТАТУС ПАМЯТИ**.
- Нажмите кнопку [меню/OK] для подтверждения выбора. Дисплей покажет количество записей телефонной книги.

ВВОД ПАУЗЫ В ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ НАБОРА

Введите паузу в последовательность набора телефонного номера для ожидания тонального сигнала перед нажатием кнопки [РАЗГОВОР]. Для ввода паузы нажмите кнопку [Перенабор/П] в режиме редактирования. На дисплее появится символ П.

НАБОР НОМЕРА ИЗ ПАМЯТИ

- Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания, затем нажмите кнопку [ТЕЛЕФ. КНИГА].
- Нажимайте кнопку " " или "▼" для просмотра телефонной книги. Или нажмите кнопку с первой буквой необходимого имени. Нажмите один раз, если это первая буква кнопки, два раза, если она вторая, и три раза, если это третья буква. Далее пролистывайте список с помощью кнопок [ВВЕРХ/ВНИЗ].
- Нажмите кнопку [РАЗГОВОР]. Показываемый на дисплее номер набирается.

ФУНКЦИЯ ОТКЛЮЧЕНИЯ МИКРОФОНА

Во время разговора вы можете отключить микрофон. Вызов при этом удерживается.

- Активирование функции МИКРОФОН ОТКЛ:** Кратковременно нажмите кнопку [меню/OK], на дисплее появляется надпись **МИКРОФОН ОТКЛ**.
- Деактивирование функции МИКРОФОН ОТКЛ:** Нажмите кнопку [меню/OK] для продолжения разговора.

ЗАМЕЧАНИЕ:

- При нажатии кнопки [меню/OK] с удерживанием во время разговора, на дисплее появляется надпись **ТЕЛЕФ.КНИГА**, и пользователь может искать необходимый номер. (Микрофон не отключается).
- При кратковременном нажатии кнопки [Конец вызова] во время поиска по телефонной книге на дисплее снова показывается таймер вызова. (Микрофон не отключается).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АППАРАТА С НЕСКОЛЬКИМИ ТРУБКАМИ

- Убедитесь, что трубка находится в режиме ожидания.
- Нажмите и удерживайте кнопку [ВНУТР] на трубке. На дисплее появится символ "ВНУТР".
- Введите номер необходимой трубки (номер трубки 1 - 6).
- Если Вы хотите вызвать все трубки, нажмите кнопку [*].
- Выбранныя трубка звонит.
- Нажмите кнопку [Конец вызова] для окончания вызова.

ОТВЕТ НА ВНУТРЕННИЙ ВЫЗОВ

- Вызываемая трубка звонит. На дисплее мигает символ "ВНУТР".
- Для ответа на вызов нажмите любую кнопку, кроме кнопки [Конец вызова].

-ИЛИ-

- Снимите трубку с базы (функция автоподнятия).
- Нажмите кнопку [Конец вызова] для окончания вызова.

Замечание: Если Вы не хотите отвечать на вызов, Вы можете отключить звонок трубки нажатием кнопки [Конец вызова]. При желании ответить на вызов нажимайте любую кнопку, кроме кнопки [Конец вызова].

ОТВЕТ НА ОЖИДАЮЩИЙ ВЫЗОВ

- Если во время внутренней связи поступает внешний вызов, база звонит, и тональный сигнал ожидающего вызова слышен на обеих трубках. Для ответа на вызов нажмите и удерживайте кнопку [ВНУТР]. Внутренний вызов откладывается. Трубка соединяется с внешним вызывающим абонентом.
- При нажатии кнопки [*] с удерживанием, устанавливается трехсторонняя связь (конференция).

ПЕРЕАДРЕСАЦИЯ ВНЕШНЕГО ВЫЗОВА

Вы можете переадресовать внешний вызов на другую трубку, зарегистрированную на данной базе.

- Нажмите и удерживайте кнопку [ВНУТР]. Вызов внешнего абонента откладывается.
- Введите номер внутреннего вызова. Если Вы хотите вызвать все трубки, нажмите кнопку [*]. При ответе абонента Вы можете объявить о вызове.

- При ответе вызываемой стороны нажмите кнопку [Конец вызова] для переадресации вызова.

Замечание: Вместо объявления о вызове Вы можете сразу же набрать кнопку [Конец вызова]. Если вызываемая сторона не отвечает, вызов автоматически возвращается к Вам.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ МЕЖДУ ВЫЗОВАМИ

Вы можете переключаться между внешним и внутренним вызовами.

- Вы ведете разговор с внешним абонентом.
- Нажмите и удерживайте кнопку [ВНУТР]. Вызов внешнего абонента откладывается.
- Введите номер внутреннего вызова. Дождитесь ответа внутреннего абонента.
- Еще раз нажмите и удерживайте кнопку [ВНУТР] для перехода к внешнему вызову.

КОНФЕРЕНЦ-СВЯЗЬ (3-СТОРОННЯЯ БЕСЕДА)

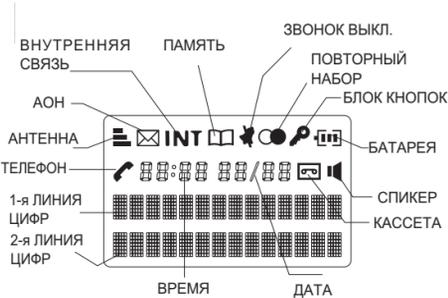
Вы можете соединить внешний вызов с двумя трубками, зарегистрированными на базе. Все абоненты могут говорить и слушать одновременно.

- Вначале Вы должны сделать внешний вызов.
- Нажмите и удерживайте кнопку [ВНУТР]. Вызов внешнего абонента откладывается.
- Введите номер внутреннего вызова. Если Вы хотите вызвать все трубки, нажмите кнопку [*]. Дождитесь ответа внутреннего абонента.
- Нажмите и удерживайте кнопку [*] для установления 3-сторонней связи.

ПРЕКРАЩЕНИЕ КОНФЕРЕНЦ-СВЯЗИ

- В случае удерживания кнопки [*] для прекращения конференции, связь с внешней стороной будет сохраняться, а внутренние вызовы будут отложены. При удерживании кнопки [*] трехсторонняя беседа снова продолжится.
- В случае нажатия кнопки [Конец вызова] для прекращения конференции, Ваша телефонная трубка вернется в режим ожидания, и связь с внешней стороной будет сохраняться у другой внутренней стороны.

ЖК ДИСПЛЕЙ



ИНДИКАТОР ЗАТЯГА БАТАРЕИ

Символ **<BAT>** является индикатором уровня заряда аккумуляторной батареи. Если Вы видите, что вид символа изменился на **<L L>**, это значит, что уровень заряда батареи низок, и клавиатуру трубки нельзя использовать. Пожалуйста, положите трубку на приемник базы для подзарядки батареи.

ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Перед заменой аккумуляторной батареи убедитесь в том, что телефон выключен.

- Снимите крышку батарейного отсека.
- Отсоедините провод от батареи и извлеките ее из трубки.
- Вставьте новую аккумуляторную батарею и подсоедините провод к гнезду внутри трубки.
- Установите на место крышку батарейного отсека.
- Положите трубку на базу для зарядки батареи. Если Вы не произведете зарядку аккумуляторной батареи в трубке должным образом (в течение 12 часов)
 - Правильно ли установлена аккумуляторная батарея?
 - Загорается ли индикатор "Использование"?

ВНИМАНИЕ! Неправильная установка батареи может привести к ее взрыву. Замену батареи производитe только типом GP1, NiCad 300 mAh 1,2 В GP30AAAKC или аналогичной. Не бросайте использованные батареи в огонь, это может привести к взрыву. Используйте местные правила утилизации отходов.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С БАТАРЕЯМИ

- Не сжигайте, не разбирайте, не разбивайте и не прокальвайте аккумуляторные батареи. Может произойти утечка токсичных веществ, которые опасны для Вашего здоровья.
- Чтобы снизить опасность возгорания или получения травмы, используйте только аккумуляторные батареи того типа, который указан в руководстве по эксплуатации.
- Храните аккумуляторные батареи в недоступном для детей месте.
- Если телефон не предполагается использовать в течение более 30 дней, извлеките аккумуляторную батарею.

УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ

Для сохранения работоспособности и хорошего внешнего вида Вашего телефонного аппарата следуйте этим рекомендациям:

- Не располагайте телефонный аппарат вблизи источников тепла и приборов, создающих электрические помехи (например, мощных двигателей или ламп дневного света).</